

ALEXANDRE VANAUTGAERDEN

ÉRASME TYPOGRAPHE

HUMANISME ET IMPRIMERIE
AU DÉBUT DU XVI^e SIÈCLE

Préface de Jean-François GILMONT



Académie royale
de Belgique



LIBRAIRIE DROZ S.A.
11, rue Massot
GENÈVE
2012

TABLE DES MATIÈRES

Préface de Jean-François Gilmont de l'Académie royale de Belgique	ix
Remerciements	xi
Abréviations	xii
Partie I. <i>Ex Erasmi libris</i>	
I Érasme typographe	I
II Comment Érasme rédige-t-il son œuvre ?	9
III Le portrait d'Érasme	17
‣ annexe: Liste des recueils épistolaires	21
IV Deux cent vingt-et-une éditions princeps d'Érasme	25
Partie II. Un auteur en quête d'imprimeurs	
I L'édition des <i>Adages</i> , les publications érasmiennes de Johannes Philippi (1500-1501).	31
‣ annexe: Johannes Philippi, <i>Adresse au lecteur</i> , 1500	40
II Érasme et Thierry Martens (1503-1504)	43
III Érasme graphiste: le manuscrit de Cambridge (1503)	51
‣ annexe: Érasme, <i>Poème-frontispice</i> , 1503	66
IV Érasme et Josse Bade (1505-1506)	69
‣ annexes: Josse Bade, <i>Adresse au lecteur</i> , 1505	85
—, <i>Adresse au lecteur</i> , 1506	86
Partie III. Érasme et Alde Manuce	
I L'édition d'Euripide (1507)	89
‣ annexe: Alde Manuce, <i>Adresse au lecteur</i> , 1507	99
II Mise en page de l'édition d'Euripide à Paris et à Venise	103
III Érasme à Venise (1508)	111
‣ annexe: Alde Manuce, <i>Adresse au lecteur</i> , 1508	114
IV Les index des adages	117
‣ annexe: Érasme, <i>Adresse au lecteur sur le double index</i> , 1528	121
V L'éloge d'Érasme par Germain de Brie	127
‣ annexe: Germain de Brie, <i>Éloges d'Érasme</i> , 1508	130
VI Organisation des <i>Adages</i>	137
VII <i>Hâte-toi lentement</i> (adage 1001)	139
‣ annexe: Érasme, <i>Éloge d'Alde Manuce</i> , 1508	142

VIII	<i>Les travaux d'Hercule</i> (adage 2001)	147
IX	Trois kilos neuf cent grammes	151
X	Les leçons vénitiennes	153
	▷ annexes: Alberto Pio, <i>Alde vante le nom d'Érasme</i> , 1529	158
	—, <i>Réponse aux propos d'Érasme dans la Moria</i> , 1531	159
	Érasme, <i>Alde n'a pas été mon patron</i> , 1531	160
	—, <i>Alde a une plus grande dette envers moi, que moi envers lui</i> , 1531	163
	Jules-César Scaliger, <i>L'ivrognerie d'Érasme</i> , 1532	164
	Francesco Asolano, <i>Lettre sur la correction de Plaute</i> , 1522	167

Partie IV. Érasme avant Johann Froben

I	Beatus Rhenanus et Matthias Schürer (1509)	171
	▷ texte: Matthias Schürer, <i>Adresse au lecteur</i> , 1509	175
	▷ annexes: Matthias Schürer, <i>Adresse au lecteur</i> , 1509	178
	—, <i>Adresse au lecteur à propos des erreurs contenues dans l'ouvrage</i> , 1505	180
II	Robert de Keysere, maître d'école et imprimeur ? (1511)	183
III	Matthias Schürer imprime <i>L'Éloge de la Folie</i> (1511)	201
	▷ textes: Sebastian Brant, <i>Poème sur la Moria</i> , 1511	201
	Matthias Schürer, <i>Adresse au lecteur</i> , 1511	202
IV	Un famulus d'Érasme apporte un paquet de manuscrits à Bade (mai 1512)	205
V	Érasme édite chez Richard Pynson, l'imprimeur du Roi à Londres (1513)	219
VI	Les mensonges du libraire Franz Birckmann (1513)	229
	▷ annexe: Gervais Aumen, <i>Dédicace à William Mountjoy</i> , 1512	235

Partie V. Johann Froben avant Érasme

I	Un quidam édite les <i>Adages</i> et surpasse Alde Manuce (1513)	239
	▷ annexe: Johann Froben, <i>Adresse au lecteur de l'édition des Adages</i> , 1513	247
II	Érasme sur le Rhin (1514)	251
III	L'imprimeur Johann Froben avant 1513	255
IV	Philologie et imprimerie à Bâle aux XV ^e et XVI ^e siècles	263

Partie VI. Érasme et Johann Froben (1514-1516)

I	Un imprimeur écartelé entre deux mondes	277
II	Bâle-Venise?	279
III	L'édition de la Bible dans l'officine de Johann Froben avant l'arrivée d'Érasme (1498-1506)	287
	▷ annexe: Sebastian Brant, <i>Adresse au lecteur</i> , 1501	298
IV	Nikolaus Gerbel, correcteur chez Johann Froben et Matthias Schürer	303
	▷ annexe: Nikolaus Gerbell, <i>Adresse au lecteur</i> , 1515	308
V	Les serpents et le dauphin	311

‣ texte: titre du Nouveau Testament, 1516	311
VI La mise en page du Nouveau Testament (1516)	315
VII Naissance d'un humaniste imprimeur	319
VIII Les lettres signées Johann Froben	325
IX Le caractère de Johann Froben	331
‣ textes: Johann Froben, <i>Adresse au lecteur</i> , 1516 (Nouveau Testament)	331
Érasme, <i>Distique sur la mort de Froben</i> , 1527	333
Henricus Glareanus, <i>Distique sur la mort de Froben</i> , 1527	333
Hilaire Bartel, <i>Élégie sur la mort de Froben</i> , 1527	333
Janus Cornarius, <i>Distique sur la mort de Froben</i> , 1527	334
x Typologie des lettres d'imprimeur	337
‣ textes: titre des <i>Antibarbares</i> , 1520	337
titre de l' <i>Enchiridion</i> , 1519	338
Johann Froben, <i>Adresse au lecteur</i> , 1516 (<i>Institution du Prince</i>)	338
—, <i>Adresse au lecteur</i> , 1516 (<i>Éloge de la Folie</i>)	339
<i>Adresse au lecteur</i> , 1515 (Sénèque)	339
Johann Froben, <i>Adresse au lecteur</i> , 1520 (Cyprien)	340
—, <i>Adresse au lecteur</i> , 1518 (<i>Épigrammes d'Érasme</i>)	340
—, <i>Adresse au lecteur</i> , 1516 (<i>Concordances bibliques</i>)	342
—, <i>Adresse au lecteur</i> , 1522 (<i>Paraphrase à l'Évangile de Matthieu</i>)	345
—, <i>Adresse au lecteur I</i> , 1516 (Sénèque)	345
—, <i>Adresse au lecteur II</i> , 1516 (Sénèque)	346
—, <i>Adresse au lecteur</i> , 1525 (<i>Concordances bibliques</i>)	347
—, <i>Adresse au lecteur I</i> , 1515 (<i>Adages</i>)	350
—, <i>Adresse au lecteur II</i> , 1515 (<i>Adages</i>)	350
—, <i>Adresse au lecteur III</i> , 1515 (<i>Adages</i>)	351
—, <i>Adresse au lecteur</i> , 1518 (<i>Adages</i>)	352
—, <i>Adresse au lecteur</i> , 1520 (<i>Adages</i>)	353
—, <i>Adresse au lecteur</i> , 1523 (<i>Adages</i>)	353
—, <i>Adresse au lecteur</i> , 1524 (<i>Paraphrases</i>)	356
—, <i>Adresse au lecteur</i> , 1519 (<i>Enchiridion</i>)	357
—, <i>Adresse au lecteur</i> , 1518 (<i>Éloge du mariage</i>)	358
—, <i>Adresse au lecteur</i> , 1516 (Nouveau Testament)	359

Partie VII. La mise en page dans l'officine de Johann Froben

I Érasme et l'édition de saint Jérôme (1515-1516)	363
‣ textes: Érasme, <i>Conjuration au scribe</i> , 1516	367
Colophon, 1516	367
II Le manuscrit de la <i>Vita Hieronymi</i> (1515-1516)	369
III Le <i>Codex Paterniacensis</i> et l'impression du Tertullien	379
IV Le cadratin, le pied mouche et le paragraphe	393
‣ annexe: plan de la <i>Vita Hieronymi</i>	401
V Les manchettes de <i>L'Institution du Prince Chrétien</i>	403
VI Le synopsis de <i>L'Éloge de la Folie</i> (1515)	409
‣ annexes: synopsis de l'édition de la <i>Moria</i> , 1516	418
synopsis de l'édition de la <i>Moria</i> , 1532	421

Partie VIII. *In ædibus Theodorici Martini* (1516-1521)

I	Érasme et Thierry Martens	425
II	L'œuvre latin de Thierry Martens	437
	‣ texte: Thierry Martens, <i>Adresse au lecteur</i> , 1507 (Justinien)	440
III	Les lettres de l'imprimeur Thierry Martens	447
	‣ textes: Thierry Martens, <i>Adresse au lecteur</i> , 1518 (<i>Ratio</i>)	449
	Girolamo Aleandro, <i>Lettre à Giulio de' Medici</i> , 1521	451
	Thierry Martens, <i>Adresse au lecteur</i> , 1512 (<i>Moria</i>)	454

Partie IX. *In officina frobeniana* (1521-1529)

I	Érasme arrive et se fixe, malgré lui, à Bâle	455
II	Une ville, un imprimeur	459
III	Un imprimeur refuse d'imprimer Érasme en 1525	465
IV	La production de l'office frobenienne	467
V	La mort de Johann Froben et la succession dans l'officine	469
VI	Le départ pour Fribourg	473

Partie X. Érasme à Fribourg (1529-1535)

I	Érasme en transit	475
II	Johann Faber Emmeus	479
III	La maladie	487

	Conclusion	491
--	------------	-----

	Annexes	497
--	---------	-----

I	Liste des éditions princeps	499
II	Littérature secondaire	529
III	Lexique typographique	581

	Index	591
--	-------	-----

	Table des lettres d'imprimeurs et autres documents	621
--	--	-----

	Table des illustrations	625
--	-------------------------	-----

TABLE DES ILLUSTRATIONS

- Ill. 1.1.1. Robert Gaguin, *De origine et gestis Francorum compendium*, Paris, Pierre Le Dru, 30 septembre 1495 in-f^o, f. 136 r^o-v^o. Paris, Bibliothèque de l'Arsenal, H 1593 Rés. ¶ Ill. 1.1.2. Érasme, *De puritate tabernaculi sive Ecclesie Christianae*, Bâle, Hieronymus Froben, 1536, in-4^o, p. 108. Munich, Bayerischen Staatsbibliothek, 4 Asc. 296. ¶ Ill. 1.1.3. Érasme, *De puritate tabernaculi sive Ecclesie Christianae*, Bâle, Hieronymus Froben, in-4^o, p. 103. Munich, Bayerischen Staatsbibliothek, 4 Asc. 296. ¶ Ill. 1.1.4. Marque d'Alde Manuce. Érasme, *Adagiorum chiliades tres*, Venise, Alde Manuce, septembre 1508, in-f^o, f. 249 v^o. Anderlecht, Maison d'Érasme, E 7. ¶ Ill. 1.1.5. Marque de Johann Froben. William Lily, *De constructione octo partium orationis libellus, a Desiderio Erasmo Roterodamo emendatus*, Bâle, Johann Froben, août 1515, in-4^o, f. [fiv] r^o. Munich, Bayerischen Staatsbibliothek, Res/4 L.lat. 557,23. ¶ Ill. 1.1.6. Marque de Thierry Martens. Érasme, *Paraphrasis in Pauli epistolam ad Romanos*, Louvain, Thierry Martens, 1517, in-4^o, f. 78 r^o. Bruxelles, Bibliothèque royale, Inc A 1951. ¶ Ill. 2.1.1. Willem van Gouda, *Silva Odarum*, Paris, Denis Roce aux frais de Guyot Marchand, 20 janvier 1497, in-4^o, f. [a] r^o. Rotterdam, Gemeentebibliotheek, 11 E18. ¶ Ill. 2.1.2. Érasme, *Adagia*, Paris, Johannes Philippi, 15 juin 1500, in-4^o, f. [I] r^o. Gand, Universiteitsbibliotheek, Rés. 1298. ¶ Ill. 2.1.3. Érasme, *Adagia*, Paris, Johannes Philippi, 15 juin 1500, in-4^o, f. [4] v^o-a1 r^o. Sélestat, Bibliothèque humaniste, K822 (b). ¶ Ill. 2.1.4. Cicéron, *De officiis*, Paris, Johannes Philippi, 28 mai 1501, in-8^o, f. [a] r^o. Anderlecht, Maison d'Érasme, E1448. ¶ Ill. 2.1.5. Cicéron, *De officiis*, Paris, Johannes Philippi, 28 mai 1501, in-8^o, f. a2 v^o-a3 r^o. Sélestat, Bibliothèque humaniste, K 893. ¶ Ill. 2.2.1. Érasme, *Lucubratiuncula aliquot*, Anvers, Dirk Martens, 15 février 1503, in-4^o, f. [A] r^o. Bruxelles, Bibliothèque royale, Inc A 1496. ¶ Ill. 2.2.2. Jacob Anthonisz, *Elegans libellus de præcellentia potestatis imperatoriae*, Anvers, Dirk Martens, 31 mars 1503, in-4^o, f. [a] r^o. Bruxelles, Bibliothèque royale, Inc. A1485. ¶ Ill. 2.2.3. Érasme, *Panegyricus ad Philippum*, Anvers, Dirk Martens, 1504, in-4^o, f. [A] r^o. Bruxelles, Bibliothèque royale, Inc. A1500. ¶ Ill. 2.2.4. Alexandre Hegius, *Carmina et gravia et elegantia cum ceteris eius opusculis*, Deventer, Albert Paffraet, 29 juillet 1503, in-4^o, f. [A] r^o. Leyde, Universiteitsbibliotheek, 1365 E 27. ¶ Ill. 2.3.1. Libanius, *Aliquot declamatiunculae Graece eademque Latine*, Manuscrit, , 1503, in-4^o, f. [A5] r^o. Cambridge, Trinity College, R. 9.26. ¶ Ill. 2.3.2. f. [B1] v^o et [B2] r^o. ¶ Ill. 2.3.3. f. [A6] v^o. ¶ Ill. 2.3.4. f. [16] r^o. ¶ Ill. 2.3.5. f. [30] r^o. ¶ Ill. 2.3.6. f. [30] r^o, détail. ¶ Ill. 2.3.7. f. [31] v^o. ¶ Ill. 2.3.8. folio [5] r^o. ¶ Ill. 2.3.9. folio [59] r^o. ¶ Ill. 2.3.10. folio [26] r^o. ¶ Ill. 2.3.11. folio [4] r^o. ¶ Ill. 2.3.12. f. [32] r^o. ¶ Ill. 2.3.13. Signature d'Érasme. Lettre d'Érasme à Érasme Schets, 17 juillet 1531. Anderlecht, Maison d'Érasme, MEH 143. ¶ Ill. 2.3.14. f. [A5] r^o. ¶ Ill. 2.4.1. Érasme, *Panegyricus ad Philippum*, Anvers, Dirk Martens, 1504, in-4^o, f. [A] r^o, détail. Bruxelles, Bibliothèque royale, Inc. A 1500. ¶ Ill. 2.4.2. Lorenzo Valla, *Adnotationes in Latinam Novi Testamenti interpretationem Valla*, Paris, Josse Bade pour Jean Petit, 13 avril 1505, in-f^o, f. [A] r^o. Anderlecht, Maison d'Érasme, E 1328. ¶ Ill. 2.4.3. Lorenzo Valla, *Adnotationes in Latinam Novi Testamenti interpretationem Valla*, Paris, Josse Bade pour Jean Petit, 13 avril 1505, in-f^o, f. [A] v^o. Anderlecht, Maison d'Érasme, E 1328. ¶ Ill. 2.4.4. Euripide, *Hecuba et Iphigenia, Latinae factae*, Paris,

- Josse Bade, 13 septembre 1506, in-f^o, f. E4 v^o. Paris, Bibliothèque Sainte-Geneviève, OEXV 269. ¶ Ill. 2.4.5. F. [A4] v^o-B r^o. Sélestat, Bibliothèque humaniste, K 1030 (c). ¶ Ill. 2.4.6. Lucien de Samosate, *Opuscula*, Paris, Josse Bade, 13 novembre 1506, in-f^o, f. [G6] v^o-H r^o. Sélestat, Bibliothèque humaniste, K 1030 (d). ¶ Ill. 2.4.7. F. [Aa] r^o. ¶ Ill. 3.1.1. Euripide, *Hecuba et Iphigenia, Latina factæ*, Paris, Josse Bade, 13 septembre 1506, in-f^o, f. [A] r^o r^o. Paris, Bibliothèque Sainte-Geneviève, OEXV 269. ¶ Ill. 3.1.2. Euripide, *Hecuba et Iphigenia, Latina factæ*, Venise, Alde Manuce, décembre 1507, in-8^o, f. [1] r^o. Paris, Bibliothèque Sainte-Geneviève, OEA107. ¶ Ill. 3.2.3. Euripide, *Hecuba et Iphigenia, Latina factæ*, Paris, Josse Bade, 13 septembre 1506, in-f^o, f. B2 r^o. Paris, Bibliothèque Sainte-Geneviève, OEXV 269. ¶ Ill. 3.2.4. Euripide, *Hecuba et Iphigenia, Latina factæ*, Venise, Alde Manuce, décembre 1507, in-8^o, f. ciii r^o. Paris, Bibliothèque Sainte-Geneviève, OEA107. ¶ Ill. 3.3.1. Érasme, *Adagiorum chiliades tres*, Venise, Alde Manuce, septembre 1508, in-f^o, f. [A] r^o. Sélestat, Bibliothèque humaniste, K 100 7. ¶ Ill. 3.5.1. Poème de Germain de Brie. Érasme, *Adagiorum chiliades tres*, Venise, Alde Manuce, septembre 1508, in-f^o, f. [b viii] v^o. ¶ Ill. 3.6.1. Érasme, *Adagiorum chiliades tres*, Venise, Alde Manuce, septembre 1508, in-f^o, f. [5] r^o. Sélestat, Bibliothèque humaniste, K 100 7. ¶ Ill. 3.7.1. Érasme, *Adagiorum chiliades tres*, Venise, Alde Manuce, septembre 1508, in-f^o, f. [t iiiii] r^o. Anderlecht, Maison d'Érasme, E 7. ¶ Ill. 3.8.1. Érasme, *Adagiorum chiliades tres*, Venise, Alde Manuce, septembre 1508, in-f^o, f. hh i v^o. Anderlecht, Maison d'Érasme, E 7. ¶ Ill. 3.9.1. Érasme, *Adagiorum chiliades tres*, Venise, Alde Manuce, septembre 1508, in-f^o, f. [A] r^o. Sélestat, Bibliothèque humaniste, K 100 7. ¶ Ill. 4.2.1. Érasme, *Contio de puero Iesu*, Paris, Robert de Keyser, 1^{er} septembre 1511, in-4^o, f. [a] r^o. Gand, Universiteitsbibliotheek, Gent. 89 (1). ¶ Ill. 4.2.2. Agostino Dati, *Epistola Pancarpia • Erasmi De ratione studii • Dicta septem sapientum celebra*, Paris, Jean Granjon [imprimé par Joris Biermans de Bruges], 20 octobre 1511, in-4^o, f. [A] r^o. New York, Pierpont, Pierpont Morgan Library 63849. ¶ Ill. 4.2.3. Francesco Mario Grapaldo, *De partibus ædium libri II*, Paris, Jean Granjon [imprimé par Joris Biermans de Bruges], 20 novembre 1511, in-4^o. ¶ Ill. 4.2.4. Érasme, *De ratione studii • Andrea Ammonio, Ad Guglielmum Monioium Anglii carmen asclepiadeum*, Paris, In prelo Cæsareo aux frais de Jean Petit, 1511, in-4^o, f. [a] r^o. ¶ Ill. 4.2.5. Érasme, *Moria Encomium*, Paris, Gilles de Gourmont et Jean Petit, 1511, in-4^o, f. [A] r^o. Gand, Universiteitsbibliotheek, Rés. 1305. ¶ Ill. 4.3.1. Érasme, *Moria Encomium*, Strasbourg, Matthias Schürer, août 1511, in-4^o, f. [A] r^o. Anderlecht, Maison d'Érasme, E 2. ¶ Ill. 4.4.1. Érasme, *De duplici copia rerum ac verborum commentarii duo*, Paris, Josse Bade, 15 juillet 1512, in-4^o, f. [1] r^o. Sélestat, Bibliothèque humaniste, K 1174 (b). ¶ Ill. 4.4.2. Érasme, *De duplici copia rerum ac verborum commentarii duo*, Paris, Josse Bade, 15 juillet 1512, in-4^o, f. [a vii] v^o. Sélestat, Bibliothèque humaniste, K 1174 (b). *Liber primus : Tempus, Modus, Declinatio, Coniugatio*. ¶ Ill. 4.4.3. Érasme, *De duplici copia verborum ac rerum commentarii duo*, Strasbourg, Matthias Schürer, octobre 1516, in-4^o, f. bii v^o-biii r^o. Anderlecht, Maison d'Érasme, E 3. ¶ Ill. 4.4.4. Érasme, *De duplici copia verborum ac rerum commentarii*, Bâle, Johann Froben, février 1521, in-4^o, f. d4 r^o. Anderlecht, Maison d'Érasme, 644 (2). ¶ Ill. 4.4.5-6. Sénèque le Rhéteur, *Tragœdiæ*, Paris, Josse Bade, 5 décembre 1514, in-f^o, f. [Aa] r^o. Rotterdam, Gemeente Bibliotheek 9 B2:3. ¶ Ill. 4.5.1. Plutarque, *De tuenda bona valetudine præcepta*, Londres, Richard Pynson, 28 juillet 1513, in-4^o, f. [A] r^o. Londres, British Library, C.37.e.18.(5.). ¶ Ill. 4.5.2. William Lily, *De constructione octo partium orationis libellus, a Desiderio Erasmo Roterodamo emendatus*, Londres, Richard Pynson, 1513, in-4^o, f. [A] r^o. Oxford, Bodleian, 4^o C 23 art.B.S. ¶ Ill. 4.5.3. Érasme, *Silva carminum*, Gouda, Allaerd Gauwer, 18 mai 1513, in-4^o, f. [a] r^o. Anderlecht,

- Maison d'Érasme, E 211, fac-similé. ¶ Ill. 5.1.1. Érasme, *Adagia*, Bâle, Johann Froben, août 1513, in-f^o, f. [Aa] r^o. Anderlecht, Maison d'Érasme, E1271. ¶ Ill. 5.1.2. Érasme, *Adagiorum chiliades tres*, Venise, Alde Manuce, 1508, in-f^o, f. [qq v] v^o. Anderlecht, Maison d'Érasme, E 7. ¶ Ill. 5.1.3. Érasme, *Adagia*, Bâle, Johann Froben, août 1513, in-f^o, f. [qq v] v^o. Anderlecht, Maison d'Érasme, E1271. ¶ Ill. 6.2.1. Plutarque, *Opuscula*, Bâle, Johann Froben, août 1514, in-4^o, f. [A] r^o. Munich, Bayerischen Staatsbibliothek, Res/4 A.gr.b. 1129#Beibd.1. ¶ Ill. 6.2.2. Plutarque, *Opuscula*, Bâle, Johann Froben, août 1514, in-4^o, f. A2 r^o. Munich, Bayerischen Staatsbibliothek, Res/4 A.gr.b. 1129#Beibd.1. ¶ Ill. 6.3.1. Biblia, Bâle, Johann Amerbach, Johann Petri & Johann Froben, 1502, in-f^o, f. [a] r^o. Munich, Bayerische Staatsbibliothek, 2 B.lat. 7-1. ¶ Ill. 6.3.2. f. [a] v^o. ¶ Ill. 6.3.3. f. 24 r^o. ¶ Ill. 6.3.4-7. f. 24 r^o. Détails. ¶ Ill. 6.3.8. f. 58r^o. *Biblia Latina cum glossulis tam marginalibus quam interlinearibus ordinariis una cum Nicolai de Lyra postillis*, Bâle, Johann Amerbach, Johann Petri et Johann Froben, 15 mai 1502, in-f^o, f. 58 r^o. ¶ Ill. 6.5.1. Novum Instrumentum, Bâle, Johann Froben, in-f^o, f. aaaz r^o. ¶ Ill. 6.5.2. Athénée, *Deipnosophista*, Venise, Alde Manuce, in-f^o, 1514, f. [A] r^o. ¶ Ill. 6.5.3. Marque de Froben. Novum Instrumentum, ed. Érasme, Bâle, Johann Froben, 1516, in-f^o, f. [Ff 8] r^o. ¶ Ill. 6.6.1. Novum Instrumentum, Bâle, Johann Froben, in-f^o, f. aaaz r^o. ¶ Ill. 6.7.1. Bâle, Öffentliche Bibliothek der Universität, Ms. G II 33^a, f. 18. ¶ Ill. 6.7.2. Bâle, Öffentliche Bibliothek der Universität, Ms. G II 33^a, f. 16. ¶ Ill. 6.7.3. Bâle, Öffentliche Bibliothek der Universität, Ms. G II 13^a, f. 57 r^o. ¶ Ill. 6.7.4. Bâle, Öffentliche Bibliothek der Universität, Ms. G II 33^a, f. 5 r^o. ¶ Ill. 7.1.1. Saint Jérôme, *Opera omnia*, Bâle, Johann Froben, juin 1516, in-f^o, t. I, f. [α] r^o. Anderlecht, Maison d'Érasme, E-1122. ¶ Ill. 7.1.2. Saint Jérôme, *Opera omnia*, Bâle, Johann Froben, juin 1516, in-f^o, t. I, f. [α5] r^o. Anderlecht, Maison d'Érasme, E-1122. ¶ Ill. 7.2.1. Bâle, Öffentliche Bibliothek der Universität, Erasmuslade A IX 56, f. 87 r^o. ¶ Ill. 7.2.2. Bâle, Öffentliche Bibliothek der Universität, Erasmuslade A IX 56, f. 374 r^o. ¶ Ill. 7.2.3. Bâle, Öffentliche Bibliothek der Universität, Erasmuslade A IX 56, f. 89 r^o. ¶ Ill. 7.2.4. Bâle, Öffentliche Bibliothek der Universität, Erasmuslade A IX 56, f. 87 v^o (détail). ¶ Ill. 7.2.5. Saint Jérôme, *Opera omnia*, Bâle, Johann Froben, juin 1516, in-f^o, t. I, f. [α5] r^o. Bâle, Öffentliche Bibliothek der Universität, FL II, 3-8. ¶ Ill. 7.2.6. Bâle, Öffentliche Bibliothek der Universität, Erasmuslade A IX 56, f. 99 v^o (détail). ¶ Ill. 7.2.7. Saint Jérôme, *Opera omnia*, Bâle, Johann Froben, juin 1516, in-f^o, t. I, f. [α5] r^o. Bâle, Öffentliche Bibliothek der Universität, FL II, 3. ¶ Ill. 7.2.8. Saint Jérôme, *Opera omnia*, Bâle, Johann Froben, juin 1516, in-f^o, t. I, f. [α5] r^o. Anderlecht, Maison d'Érasme, E-1122. ¶ Ill. 7.3.1. *Codex Paterniacensis*, Sélestat, Bibliothèque humaniste, ms. 88, f. A2 r^o. ¶ Ill. 7.3.2. F. N4 r^o. ¶ Ill. 7.3.3. Tertullien, *Opera*, Bâle, Johann Froben, 1^{er} juillet 1521, in-f^o, f. h4 v^o. Sélestat, Bibliothèque humaniste, K 944. ¶ Ill. 7.3.5. F. [a5] r^o. ¶ Ill. 7.3.6. Vue d'ensemble du cahier A. ¶ Ill. 7.3.7. Tertullien, *Opera*, Bâle, Johann Froben, 1^{er} juillet 1521, in-f^o, f. a r^o. Sélestat, Bibliothèque humaniste, K 944. ¶ Ill. 7.3.8. Tertullien, *Opera*, Bâle, Johann Froben, 1^{er} juillet 1521, in-f^o, f. a6 v^o. ¶ Ill. 7.3.9. F. a4 r^o. ¶ Ill. 7.3.10. F. a2 r^o. ¶ Ill. 7.4.1. Saint Jérôme, *Opera omnia*, Bâle, Johann Froben, juin 1516, in-f^o, t. I, f. [β7] v^o (détail). Bâle, Öffentliche Bibliothek der Universität, FL II, 3-8. ¶ Ill. 7.4.2. Bâle, Öffentliche Bibliothek der Universität, Erasmuslade A IX 56, f. 97 v^o. ¶ Ill. 7.4.3. f. [β5] v^o. ¶ Ill. 7.4.4. Erasmuslade A IX 56, f. 98 r^o. ¶ Ill. 7.4.5. Saint Jérôme, *Opera omnia*, Bâle, Johann Froben, juin 1516, in-f^o, t. I, f. [β6] v^o. Bâle, Öffentliche Bibliothek der Universität, FL II, 3-8. ¶ Ill. 7.5.1. Érasme, *Institutio principis christiani*, Bâle, Johann Froben, avril-mai 1516, in-4^o, f. [n4] v^o-o r^o. Anderlecht, Érasme, E 300. ¶ Ill. 7.5.2. Érasme, *Institutio principis christiani*, Bâle,

- Johann Froben, avril-mai 1516, in-4°, f. [a] r°. Anderlecht, Érasme, E 300. ¶ Ill. 7.5.3.
- Érasme, *Institutio principis christiani*, Bâle, Johann Froben, juin-juillet 1518, in-4°, f. [a] r°. Anderlecht, Érasme, E 644 (1). ¶ Ill. 7.5.4.
- Érasme, *Institutio principis christiani*, Bâle, Johann Froben, juin 1519, in-4°, f. [a] r°. Anderlecht, Érasme, E 461. ¶ Ill. 7.6.1.
- Érasme, *Moriæ encomium cum Gerardi Listrîi commentariis*, Bâle, Johann Froben, 1515 ca, in-4°, f. [A] r°. Bâle, Öffentliche Bibliothek der Universität, Inv. 1662.166. ¶ Ill. 7.6.2.
- Érasme, *Moriæ encomium cum Gerardi Listrîi commentariis*, Bâle, Johann Froben, 1515 ca, in-4°, f. B r°. Bâle, Öffentliche Bibliothek der Universität, Inv. 1662.166. ¶ Ill. 7.6.3-11.
- Érasme, *Moriæ encomium cum Gerardi Listrîi commentariis*, Bâle, Johann Froben, 1516, in-4°. Anderlecht, Maison d'Érasme, E-883. ¶ Ill. 7.6.12-20.
- Érasme, *Moriæ encomium cum Gerardi Listrîi commentariis*, Bâle, Hieronymus Froben et Nicolaus Episcopus, 1532, in-8°, Anderlecht, Maison d'Érasme, E-869. ¶ Ill. 8.1.1.
- Plutarque, *De tuenda bona valetudine præcepta* • *Luciani de luctu, Erasmo interprete*, Louvain, Dirk Martens, novembre 1513, in-4°, f. D3 v°-[D4] r°. Bruxelles, KBR, Inc A 1912. ¶ Ill. 8.1.2.
- Érasme, *Colloquia*, Louvain, Dirk Martens, 1^{er} mars 1519, in-4°, f. [a] r°. Sélestat, Bibliothèque humaniste, K 817 (m). ¶ Ill. 8.1.3.
- Érasme, *Colloquia*, Bâle, Johann Froben, novembre 1518, in-8°, f. [a] r°. Rotterdam, GB, 2G11. ¶ Ill. 8.1.4.
- Érasme, *Colloquia*, Louvain, Dirk Martens, [octobre] 1519, in-4°, f. [a] r°. Gand, Universiteitsbibliotheek, Res.150. ¶ Ill. 10.1.1.
- saint Fauste de Riez, *De gratia dei, et humanae mentis libero arbitrio cum Erasmi præfatione*, Bâle, Johann Faber Emmeus, 1528, in-8°, f. [A] r°. Munich, Bayerischen Staatsbibliothek, P. lat. 590. ¶ Ill. 10.1.2.
- saint Fauste de Riez, *De gratia dei, et humanae mentis libero arbitrio cum Erasmi præfatione*, Bâle, Johann Faber Emmeus, 1528, in-8°, f. [A4] v°. Munich, Bayerischen Staatsbibliothek, P. lat. 590. ¶ Ill. 10.2.1.
- Augustinus Marius, *Eingelegte Schrift auf Anmutung eines christlichen Rats der löblichen Stadt Basel, das Opfer der Messe belangend*, Fribourg, Johann Faber Emmeus, 1528, in-8°, f. D r°. Munich, Bayerischen Staatsbibliothek, H.mon. 308 # Beibd.1. ¶ Ill. 10.2.2.
- Érasme, *Epistolæ palæonæoi*, Fribourg-en-Brigau, J. Faber Emmeus, septembre 1532, in-f°, f. [a] r°. Munich, Bayerischen Staatsbibliothek, 2 Epist. 11#Beibd.1. ¶ 10.2.3. F. a2 r°. ¶ Ill. 10.2.4.
- Érasme, *Paraphrasis in elegantias Laurentii Vallæ*, Fribourg-en-Brigau, J. Faber Emmeus, 15 mars 1531, in-8°, f. [A] r°. Anderlecht, Maison d'Érasme, E-1275.